

B I L A N S

A K T Y W A			01.03.2023	31.12.2022
A	AKTYWA TRWAŁE	FIXED ASSETS	82 506 220,86	78 878 980,48
I	Wartości niematerialne i prawne	Intangible assets	-	-
	1. Koszty zakończonych prac rozwojowych	R&D expenses	-	-
	2. Wartość firmy	Goodwill	-	-
	3. Inne wartości niematerialne i prawne	Other intangible assets	-	-
	4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	Advances for intangible assets	-	-
II	Rzeczowe aktywa trwałe	Tangible fixed assets	49 592 287,86	50 596 542,32
	1. Środki trwałe	Tangible fixed assets in use	47 602 083,96	48 714 250,55
	a) grunty (w tym prawo użytkowania wiecz.)	land (including right to perpetual usufruct)	333 017,53	333 322,57
	b) budynki, lokale i obiekty inż. lądowej i wod	buildings, premises, civil and water engineering structures	30 058 192,97	30 243 218,93
	c) urządzenia techniczne i maszyny	technical equipment and machines	16 804 394,83	17 631 192,79
	d) środki transportu	vehicles	19 401,56	76 877,37
	e) inne środki trwałe	other tangible fixed assets	387 077,07	429 638,89
	2. Środki trwałe w budowie	Tangible fixed assets under construction	492 397,98	312 113,25
	3. Zaliczki na środki trwałe w budowie	Advances for tangible fixed assets under construction	1 497 805,92	1 570 178,52
III	Należności długoterminowe	Long-term receivables	-	-
	1. od jednostek powiązanych	From related parties	-	-
	2. od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	From other companies in which company hold equity interests	-	-
	3. od pozostałych jednostek	From other entities	-	-
IV	Inwestycje długoterminowe	Long-term investments	32 399 250,00	27 767 755,16
	1. Nieruchomości	Real property	-	-
	2. Wartości niematerialne i prawne	Intangible assets	-	-
	3. Długoterminowe aktywa finansowe	Long-term financial assets	32 399 250,00	27 767 755,16
	a) w jednostkach powiązanych	in related parties	32 399 250,00	27 767 755,16
	- udziały lub akcje	- shares	-	-
	- inne papiery wartościowe	- other securities	-	-
	- udzielone pożyczki	- loans granted	32 399 250,00	27 767 755,16
	- inne długoterminowe aktywa finansowe	- other long-term financial assets	-	-
	b) w pozostałych jednostkach, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	in other companies in which company hold equity interests	-	-
	- udziały lub akcje	- shares	-	-
	- inne papiery wartościowe	- other securities	-	-
	- udzielone pożyczki	- loans granted	-	-
	- inne długoterminowe aktywa finansowe	- other long-term financial assets	-	-
	b) w pozostałych jednostkach	in other entities	-	-
	- udziały lub akcje	- shares	-	-
	- inne papiery wartościowe	- other securities	-	-
	- udzielone pożyczki	- loans granted	-	-
	- inne długoterminowe aktywa finansowe	- other long-term financial assets	-	-
	4. Inne inwestycje długoterminowe	Other long-term investments	-	-
V	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	Long-term prepayments	514 683,00	514 683,00
	1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	Deferred tax assets	514 683,00	514 683,00
	2. Inne rozliczenia międzyokresowe	Other prepayments	-	-
B	AKTYWA OBROTOWE	CURRENT ASSETS	32 000 237,96	34 185 200,11
I	Zapasy	Inventory	13 002 604,64	15 406 323,86
	1. Materiały	Materials	4 804 259,66	6 685 599,21
	2. Półprodukty i produkty w toku	Semi-finished products and work in progress	-	-
	3. Produkty gotowe	Finished products	7 872 819,46	8 387 762,92
	4. Towary	Goods	325 525,52	332 961,73
	5. Zaliczki na dostawy	Advances for deliveries	-	-
II	Należności krótkoterminowe	Short-term receivables	13 627 897,61	9 718 004,31
	1. Należności od jednostek powiązanych	Receivables from related parties	593 143,11	391 512,77
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	trade receivables, maturing:	593 143,11	391 512,77
	- do 12 miesięcy	- up to 12 months	593 143,11	391 512,77
	- powyżej 12 miesięcy	- above 12 months	-	-
	b) inne	other	-	-
	2. Należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	Receivables from other companies in which company hold equity interests	-	-
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	trade receivables, maturing:	-	-
	- do 12 miesięcy	- up to 12 months	-	-
	- powyżej 12 miesięcy	- above 12 months	-	-
	b) inne	other	-	-
	2. Należności od pozostałych jednostek	Receivables from other entities	13 034 754,50	9 326 491,54
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	trade receivables, maturing:	10 971 868,01	7 500 641,82
	- do 12 miesięcy	- up to 12 months	10 971 868,01	7 500 641,82
	- powyżej 12 miesięcy	- above 12 months	-	-
	b) z tytułu podatków, dotat., ceł, ub. społ. i zdrow. oraz inne św.	receivables from tax, subsidy, customs, social security and other benefits	2 045 743,83	1 825 799,71
	c) inne	other	17 142,66	50,01
	d) dochodzone na drodze sądowej	claimed at court	-	-
III	Inwestycje krótkoterminowe	Short-term investments	3 974 968,24	8 879 216,24
	1. Krótkoterminowe aktywa finansowe	Short-term financial assets	3 974 968,24	8 879 216,24
	a) w jednostkach powiązanych	in related parties	-	-
	- udziały lub akcje	- shares	-	-
	- inne papiery wartościowe	- other securities	-	-
	- udzielone pożyczki	- loans granted	-	-
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	- other short-term financial assets	-	-
	b) w pozostałych jednostkach	in other entities	-	-
	- udziały lub akcje	- shares	-	-
	- inne papiery wartościowe	- other securities	-	-
	- udzielone pożyczki	- loans granted	-	-
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	- other short-term financial assets	-	-
	c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	cash and other pecuniary assets	3 974 968,24	8 879 216,24
	- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	- cash in hand and at bank	3 974 968,24	8 879 216,24
	- inne środki pieniężne	- other cash	-	-
	- inne aktywa pieniężne	- other pecuniary assets	-	-
	2. Inne inwestycje krótkoterminowe	Other short-term investments	-	-
IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	Short-term prepayments	1 394 767,47	181 655,70
C	Należne wpłaty na kapitał (fundusz) podstawowy	Called up share capital		
D	Udziały (akcje) własne	Own shares		
	AKTYWA RAZEM	TOTAL ASSETS	114 506 458,82	113 064 180,59

B I L A N S

P A S Y W A			01.03.2023	31.12.2022
A	KAPITAŁ (FUNDUSZ WŁASNY)	EQUITY	82 698 677,00	79 670 099,83
I	Kapitał (fundusz) podstawowy	Share capital	521 910,00	521 910,00
II	Kapitał (fundusz) zapasowy, w tym:	Supplementary capital, including:	32 916 901,20	32 916 901,20
-	nadwyżka wartości sprzedaży (wartości emisyjnej) nad wartością nominalną udziałów (akcji)	surplus sales value (issue value) over the nominal value of shares (shares)	-	-
III	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, w tym:	Revaluation reserve, including:	-	-
-	z tytułu aktualizacji wartości godziwej	the revaluation of the fair	-	-
IV	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, w tym:	Other reserve capitals	32 182 411,68	32 182 411,68
-	tworzone zgodnie z umową (statutem) spółki	created in accordance with the agreement (statute) of the company	-	-
-	na udziały (akcje) własne	on own shares (shares)	-	-
V	Zysk (strata) z lat ubiegłych	Previous years profit (loss)	14 048 876,95	-
VI	Zysk (strata) netto	Net profit (loss)	3 028 577,17	14 048 876,95
VII	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	Write-off on net profit during the financial year (negative value)	-	-
B	ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA	LIABILITIES AND PROVISIONS FOR LIABILITIES	31 807 781,82	33 394 080,76
I	Rezerwy na zobowiązania	Provisions for liabilities	1 150 974,43	1 219 197,19
	1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	Provision for deferred income tax	143 804,00	143 804,00
	2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	Provision for retirement and similar benefits	764 980,00	841 242,86
	- długoterminowe	-long-term	86 904,24	86 904,24
	- krótkoterminowe	-short-term	678 075,76	754 338,62
	3. Pozostałe rezerwy	Other provisions	242 190,43	234 150,33
	- długoterminowe	-long-term	-	-
	- krótkoterminowe	-short-term	242 190,43	234 150,33
II	Zobowiązania długoterminowe	Long-term liabilities	10 024 864,24	11 211 764,49
	1. Wobec jednostek powiązanych	To related parties	-	-
	2. Wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	To other companies in which company hold equity interests	-	-
	3. Wobec pozostałych jednostek	To other entities	10 024 864,24	11 211 764,49
	a) kredyty i pożyczki	credits and loans	10 024 864,24	11 211 764,49
	b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	arising from issuance of debt securities	-	-
	c) inne zobowiązania finansowe	other financial liabilities	-	-
	d) zobowiązania wekslowe	bill-of-exchange liabilities	-	-
	e) inne	other	-	-
III	Zobowiązania krótkoterminowe	Short-term liabilities	20 631 943,15	20 963 119,08
	1. Wobec jednostek powiązanych	To related parties	487 124,84	482 547,82
	a) z tytułu dostaw i usług o okresie wymagalności:	trade liabilities, maturing:	487 124,84	482 547,82
	- do 12 miesięcy	- up to 12 months	487 124,84	482 547,82
	- powyżej 12 miesięcy	- above 12 months	-	-
	b) inne	other	-	-
	2. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	To other companies in which company hold equity interests	-	-
	a) z tytułu dostaw i usług o okresie wymagalności:	trade liabilities, maturing:	-	-
	- do 12 miesięcy	- up to 12 months	-	-
	- powyżej 12 miesięcy	- above 12 months	-	-
	b) inne	other	-	-
	-		-	-
	3. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek	To other entities	20 144 818,31	20 480 571,26
	a) kredyty i pożyczki	credits and loans	5 931 225,25	5 672 638,36
	b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	arising from issuance of debt securities	-	-
	c) inne zobowiązania finansowe	other financial liabilities	-	-
	d) z tytułu dostaw i usług o okresie wymagalności:	trade liabilities, maturing:	11 177 024,61	13 404 327,77
	- do 12 miesięcy	- up to 12 months	11 177 024,61	13 404 327,77
	- powyżej 12 miesięcy	- above 12 months	-	-
	e) zaliczki otrzymane na dostawy	received advances for deliveries	-	70 996,36
	f) zobowiązania wekslowe	bill-of-exchange liabilities	-	-
	g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i in. świadczeń	tax, customs, insurance and other liabilities	2 275 104,16	639 198,38
	h) z tytułu wynagrodzeń	payroll liabilities	524 685,60	462 811,70
	i) inne	other	236 778,69	230 598,69
	4. Fundusze specjalne	Special funds	-	-
IV	Rozliczenia międzyokresowe	Accruals	-	-
	1. Ujemna wartość firmy	Negative goodwill	-	-
	2. Inne rozliczenia międzyokresowe	Other accruals	-	-
	- długoterminowe	long-term	-	-
	- krótkoterminowe	short-term	-	-
	PASYWA RAZEM	TOTAL LIABILITIES	114 506 458,82	113 064 180,59

Osoba, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych:
Hanna Szelağ

Andrzej Feruga
Członek Zarządu

Jean-Baptiste De
Ruyck
Prezes Zarządu

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

	Wyszczególnienie	Item	Whole year 01.01.2023-01.03.2023
A	PRZYCHODY NETTO ZE SPRZEDAŻY I ZRÓWNANE Z NIMI, W TYM:	Net revenues from sales and equivalent, including revenues:	18 842 050,07
	- od jednostek powiązanych	- from related parties	-
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów	Net revenues from sales of products:	18 847 795,46
II	Zmiana stanu produktów (zwiększ.wart. dodatnia, zmniejsz. ujemna)	Change in the balance of products	- 215 106,10
III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	Manufacturing cost of products for internal purposes	-
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	Net revenues from sales of materials	209 360,71
B	KOSZTY DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ	Operating expenses	15 686 687,12
I	Amortyzacja	amortisation and depreciation	968 937,32
II	Zużycie materiałów i energii	Consumption of materials and energy	9 085 033,87
III	Usługi obce	External services	2 689 644,84
IV	Podatki i opłaty, w tym	Taxes and charges, including:	265 746,18
	- podatek akcyzowy	- excise duty	-
V	Wynagrodzenia	Payroll	2 100 889,13
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia emerytalne	Social security and other benefits - retirement	357 944,55
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	Other costs by type	65 413,59
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	Value of materials sold	153 077,64
C	ZYSK (STRATA) ZE SPRZEDAŻY (A - B)	PROFIT (LOSS) on sales (A - B)	3 155 362,95
D	POZOSTAŁE PRZYCHODY OPERACYJNE	Other operating revenues	327 154,46
I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	Profit on disposal non-financial fixed assets	314 448,90
II	Dotacje	Grants	-
III	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	Revaluation of non-financial fixed assets	-
IV	Inne przychody operacyjne	Other operating revenues	12 705,56
E	POZOSTAŁE KOSZTY OPERACYJNE	Other operating expenses	57 251,35
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	Loss on disposal of non-financial fixed assets	-
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	Revaluation of non-financial assets	52 250,89
III	Inne koszty operacyjne	Other operating expenses	5 000,46
F	ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (C + D -E)	Profit (loss) on operating activities (C + D -E)	3 425 266,06
G	PRZYCHODY FINANSOWE	FINANCIAL REVENUES	24 610,22
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	Dividend and profit sharing, including:	-
	- od jednostek powiązanych	from related parties, including:	-
	w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	- in which company hold equity interests	-
	od jednostek pozostałych, w tym:	from other entities, including:	-
	w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	- in which company hold equity interests	-
II	Odsetki, w tym:	Interest, including:	24 610,22
	- od jednostek powiązanych	- from related parties	-
III	Zysk ze zbycia inwestycji	Profit on financial assets, including:	-
	w jednostkach powiązanych	- from related parties	-
IV	Aktualizacja wartości aktywów finansowych	Revaluation of financial assets	-
V	Inne	Other	-
H	KOSZTY FINANSOWE	Financial expenses	76 462,11
I	Odsetki, w tym:	Interest, including:	101 591,06
	- dla jednostek powiązanych	- for related parties	-
II	Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	Loss on financial assets	-
	w jednostkach powiązanych	-	-
III	Aktualizacja wartości inwestycji	Revaluation of financial assets	-
IV	Inne	Other	- 25 128,95
I	Zysk (strata) brutto (F+G-H)	Gross profit (loss) (F + G - H)	3 373 414,17
J	PODATEK DOCHODOWY	Income tax	344 837,00
K	POZOSTAŁE OBOWIĄZKOWE ZMNIEJSZENIE ZYSKU (ZWIĘKSZ.STRATY)	Other statutory reductions in profit (increases in loss)	-
L	Zysk (strata) netto (I-J-K)	Net profit (loss) (I-J-K)	3 028 577,17

Olszyna

Osoba, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych:

Hanna Szeląg

Andrzej Feruga

Członek Zarządu

Jean-Baptiste De Ruyck

Prezes Zarządu